



Eickhofener

Eickhofener



Eickhofener



Eickhofener

Eickhofener

Transporthinweise

Die einzelnen Teile des Pavillons werden in der mitgelieferten Transportbox aufbewahrt und transportiert. Dazu wird der zerlegte Pavillon in der Transportbox untergebracht. Dadurch wird der Pavillon vor Beschädigungen und Schmutz geschützt. Das Transportieren mittels Gabelstapler der Transportbox darf ausschließlich von Fachpersonal durchgeführt werden (Gabelstaplerfahrer). Die Tragfähigkeit des Gabelstaplers muss ausreichend sein, um die Transportboxen zu transportieren. Als Alternative kann auch eine Hebevorrichtung, oder eine Transportpalette verwendet werden.

Produktspezifische Sicherheitsinformationen

Für die sichere Benutzung sind folgende Regeln zu beachten:

- Vergewissern Sie sich, dass während dem Aufstellen des Pavillons keine unbefugten Personen in der Nähe sind. Der Sicherheitsabstand dritter nicht am Aufstellen beteiligter Personen muss mindestens 10 m betragen.
- Stellen Sie keine Wärmequellen (Koch- und Heizgeräte) in der Nähe der Textilien auf. Auch bei der Anbringung von Beleuchtungskörpern muss auf genügend Abstand geachtet werden.
- Beachten Sie die Sicherheitsauflagen und -hinweise der Koch- und Heizgeräte

und Beleuchtungskörper, die Sie benutzen.

- Kinder sind von solchen Geräten fernzuhalten.
- Versperren Sie keine Durchgänge bzw. halten Sie Fluchtwege frei.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Pavillon vor, weder durch Hinzufügen, noch durch Entfernen irgendeines Teils.
- Sämtliche Reparaturen dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden.
- Alle Ersatzteile müssen unbedingt den technischen Normen entsprechen. Dies ist mit originalen Ersatzteilen immer gewährleistet. Beim Einsatz von nicht originalen Ersatzteilen kann keine optimale Produktsicherheit gewährleistet werden.
- Überschreiten Sie niemals die Belastbarkeit des Pavillons (maximale gleichmäßige Belastung 20 kg/m², Windgeschwindigkeit max. 65 km/h) und benutzen Sie ihn niemals auf eine andere, als die im Handbuch angegebene Art und/oder Zweckbestimmung.
- Sicherheitsschilder und -hinweise müssen immer sauber und sichtbar sein und dürfen weder bedeckt, noch entfernt werden. Bei Beschädigung oder schlechter Lesbarkeit müssen sie ausgewechselt werden.
- Wenn die Struktur des Pavillons Verformungen aufweist, müssen die beschädigten Teile ausgewechselt werden. Wenden Sie sich für nähere Informationen bitte an die Firma HBS.
- Außer aller im Handbuch angesprochenen Vorschriften, welche insbesondere allen europäischen Produktsicher-

heitsvorschriften entsprechen, sind, im Falle der Nutzung des Pavillons in einem Nicht- EU Staates, vom Benutzer die dort gültigen lokalen Gesetze und Normen einzuhalten

Reinigung

Bei bedruckten Stoffen darf die Reinigung nur mit kaltem Wasser und ohne Waschmittel erfolgen. Die Paneele und die Theke dürfen nur mit einem feuchten Tuch abgewischt werden.

HBS übernimmt keine Haftung für eventuelle Schäden, die durch unsachgemäßes Reinigen des Pavillons entstehen.

Ersatzteile

Wenden Sie sich für die Ersatzteile bitte an die Firma HBS und geben Sie folgende Daten an:

- Getränkepavillon Sechseck
- Chargennummer (siehe nebenstehende Abbildung des Türelements)
- ggf. Händler, bei dem der Kauf getätigt wurde
- Beschreibung des Ersatzteils und erforderliche Stückzahl

Die Haftung von HBS ist bei Lieferverzug ausgeschlossen, wenn dieser auf Zufall, höhere Gewalt und nicht HBS anlastbaren Vorfällen zurückzuführen ist. Darunter auch Fälle, die Dritten anlastbar sind.



Montageanleitung

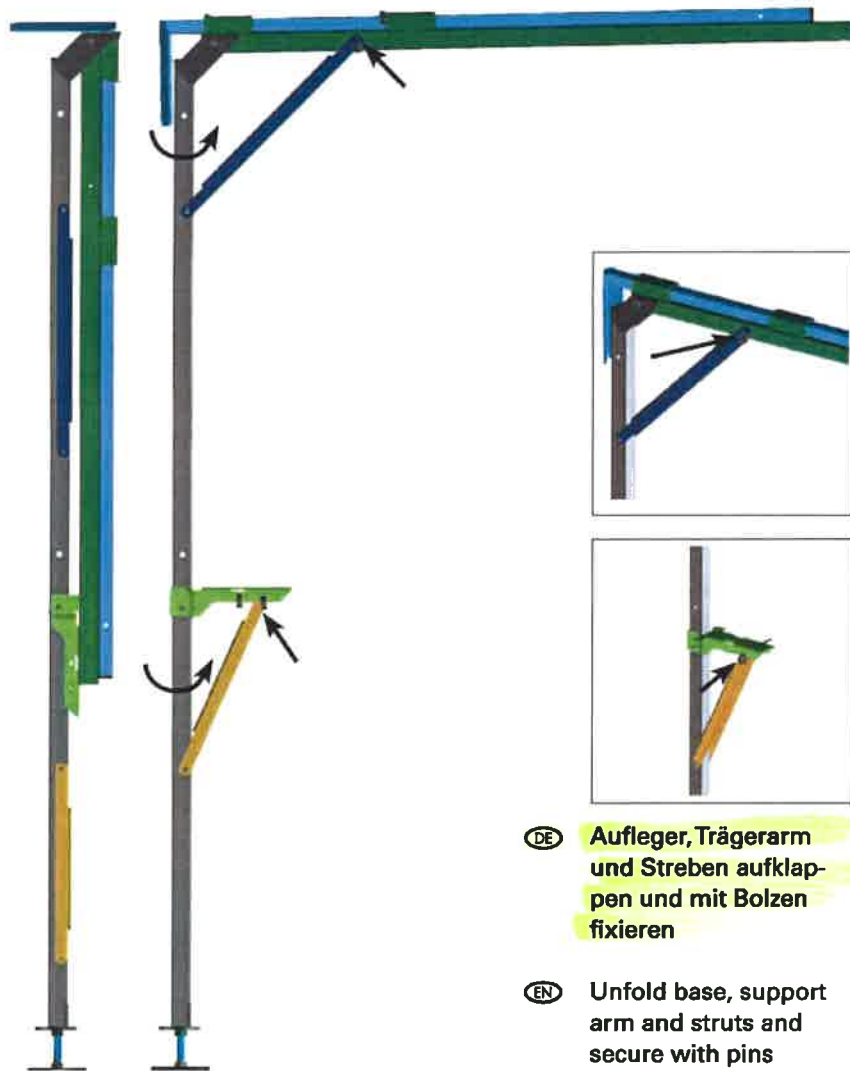
Der Pavillon muss auf einem ebenen Platz mit ausreichender Bodenfestigkeit aufgestellt werden. Unter „ausreichender Bodenfestigkeit“ ist in diesem Zusammenhang eine zulässige Druckbeanspruchung des Bodens von mindestens 200 kN/m² zu verstehen.

Die Montage sollte von mindestens zwei Personen ausgeführt werden. Die einzelnen Montageschritte sind nachfolgend dargestellt.

Abbau

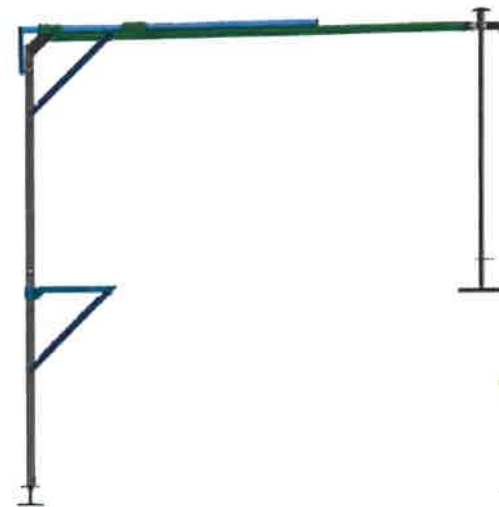
Das Dach muss vor dem Abbau absolut trocken sein, sonst kann es zu Schimmelbildung kommen.

Aufbau | Set-up



DE Aufleger, Trägerarm und Streben aufklappen und mit Bolzen fixieren

EN Unfold base, support arm and struts and secure with pins



DE Federbolzen drücken und Trägerarm einschieben

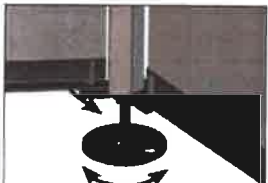
EN Press in spring pin and slide in support arm

Aufbau | Set-up

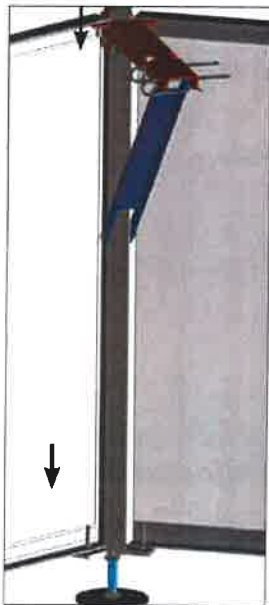


DE Zuerst drei Standbeine wie in der Abbildung montieren. Dann die restlichen Standbeine einstecken.

EN Initially mount the three structure legs according to the picture, finally insert the others.



DE Höhenverstellbarer Fuß
EN Vertically adjustable leg



DE Die Paneele und das Türelement montieren. Dabei zuerst den langen Bolzen am Boden und danach den kurzen Bolzen in den Aufleger einstecken.

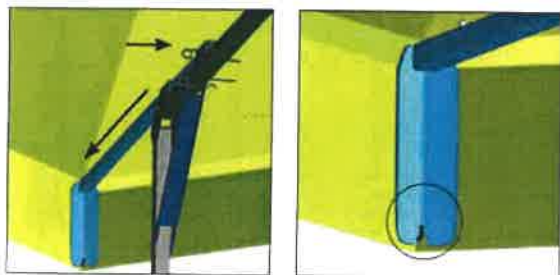
EN Mount the three panels and the door element. First insert the long pin at the bottom and then the short pin in the base.

DE Thekenbretter einsetzen und mit Bolzen sichern. Details zur Dachmontage finden Sie auf S. 20

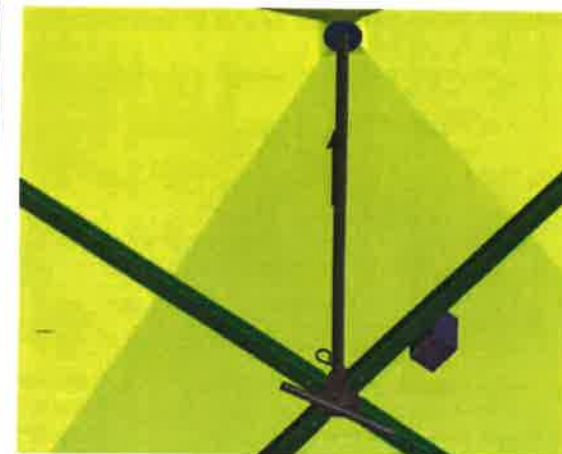
EN Fit counter panels in position and secure with pins. Details for the roof mounting you can find on page 20



- Ⓛ DE Das Dach auslegen und ausrichten
- Ⓛ EN Pull out the roof and align



- Ⓛ DE Distanzrohr ausziehen, Haken einhängen und mit Bolzen fixieren
- Ⓛ EN Take out the angle profile, put in the hook and fix with the bolt



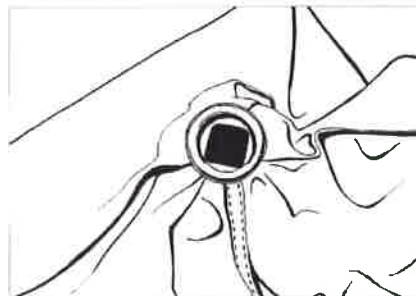
- Ⓛ DE Giebelstange anheben, das Dach spannen und mit Bolzen fixieren
- Ⓛ EN Raise gable bar, pull the roof taut and secure with pins



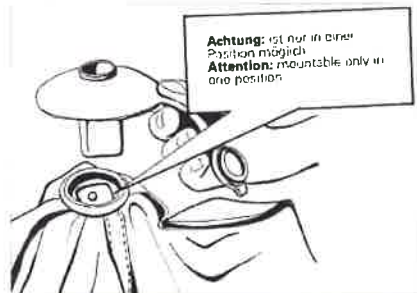
Montage des Daches | Mounting the roof



- 1 Dach über den Giebel des a.tent.o stülpen
 Put the roof upon the a.tent.o gable

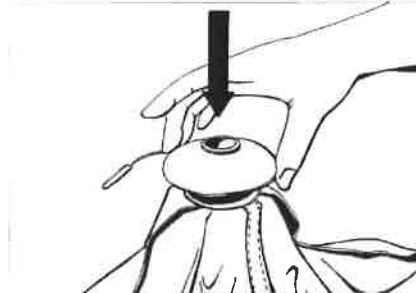


- 2 Bitte darauf achten, dass die Öse des Dachs genau über dem Giebel ausgerichtet ist
 Please pay attention that the roof is into alignment with the gable's eyelet

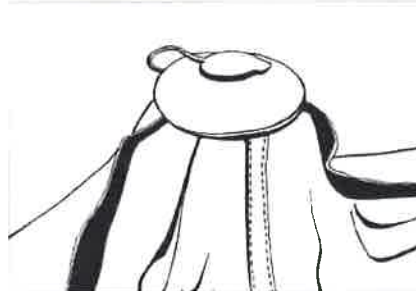


Achtung: ist nur in einer Position montierbar
 Attention: mountable only in one position

- 3 Kunststoffkappe in die vorgesehene Öffnung einführen (über dem Giebel)
 Insert the plastic cover into the corresponding hole (over the gable)



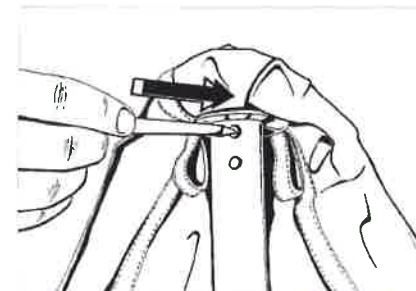
- 4 Kunststoffkappe ganz nach unten drücken und einrasten lassen
 Insert the plastic cover completely and let it snap-in



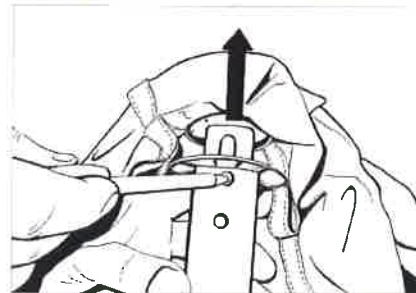
Abmontage des Daches | Dismounting the roof



- 1 Dach von den Stehern der Struktur lösen und über den Giebel zurückstülpen
 Untie the roof from the frame poles and put it back over the a.tent.o gable



- 2 Oberen Klip mit einem Kugelschreiber in die Struktur zurückdrücken ...
 Push the upper clip back into the frame with a pen ...



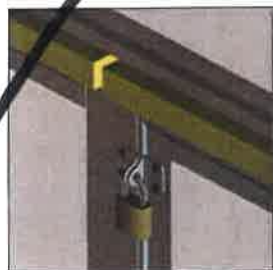
- 3 ... und Kunststoffkappe mit einer Aufwärtsbewegung herausziehen
 ... and extract the plastic cover pulling it upwards



- 4 Dach vom Giebel ablösen und herunternehmen
 Untie the roof from the gable and take it down

Nicht vorhanden!

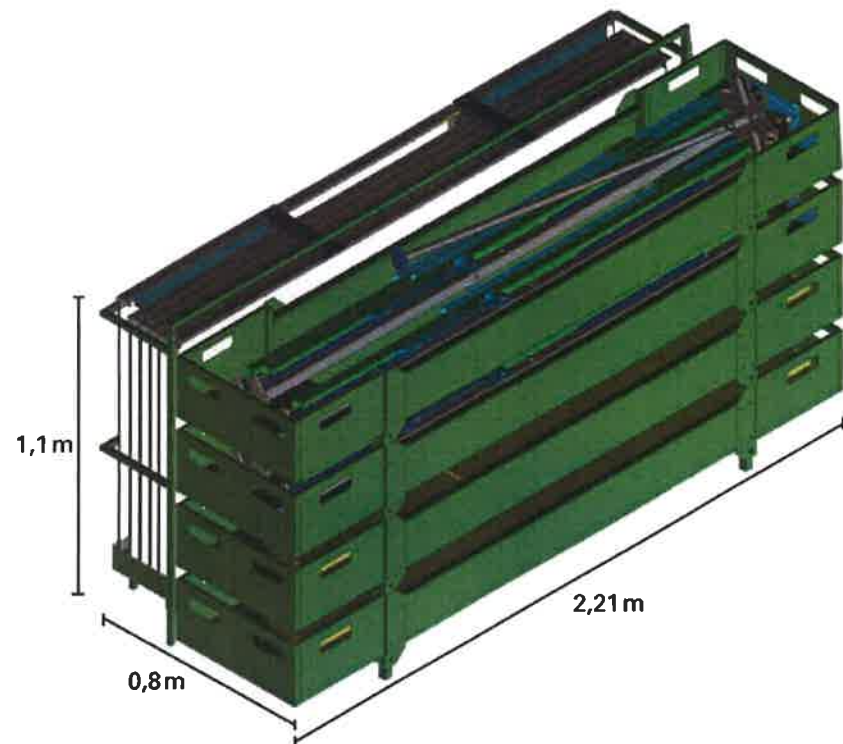
Nachtspernung | Night lock



- DE Seitliche Zapfen einhängen und Riegel schliessen
- EN Attach side suspension spigot and secure lock

5

Transportbox | Transport box



- DE Gesamtgewicht: 360 kg
- EN Total weight: 360 kg

Grafiken | Graphics